



National Capital Commission
202-40 Elgin Street
Ottawa, Canada
K1P 1C7

Commission de la capitale nationale
40, rue Elgin, pièce 202
Ottawa, Canada
K1P 1C7

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR LA PRÉQUALIFICATION D'ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION IMMOBILIÈRE pour la réalisation du « Projet de rénovation du garage et d'agrandissement des bureaux »

Date d'émission : 1^{er} juin 2016

**Date de clôture de l'invitation à soumissionner : le 16 juin 2016,
à 15 h 00, heure d'Ottawa**

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

SECTION 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Demande de préqualification

Introduction

La Commission de la capitale nationale (CCN) invite les entrepreneurs généraux à répondre à la présente demande de préqualification pour des travaux de construction à venir liés à un bâtiment de garage faisant partie d'une résidence officielle de la CCN. Remarque : pour plus de clarté, les travaux visés par la présente demande de préqualification seront appelés ci-après le « *projet de rénovation du garage* ».

Le projet comporte des travaux de stabilisation et de réaménagement d'un bâtiment de garage existant à deux étages, qui date de 1912, ainsi que la construction d'un ajout de trois étages à l'arrière du bâtiment existant, ajout qui logera des bureaux.

Pourquoi une préqualification?

La CCN cherche à préqualifier des entrepreneurs généraux pour le *projet de rénovation du garage* parce que les travaux de construction exigent une expertise et des compétences particulières en matière de construction et de gestion de projet afin d'assurer la réalisation efficace d'un projet dans une zone de paysage reconnu du patrimoine et ce, en temps opportun et en dérangeant le moins possible les activités se déroulant à proximité.

Calendrier

Cette demande de préqualification se déroulera durant le mois de juin 2016.

Les entrepreneurs généraux préqualifiés figurant sur la liste restreinte établie à la suite du présent appel de préqualification seront invités à répondre à l'appel d'offres pour la réalisation du *projet de rénovation du garage*, qui sera lancé en juin.

La CCN s'attend à ce que les travaux de construction du *projet de rénovation du garage* débutent sur les lieux au cours de l'été 2016 pour s'achever au printemps 2017.

1.2 Contexte / description du projet

Le garage a été construit en 1912. C'est un bâtiment de 3000 pieds carrés, sur deux étages, constitué d'une structure d'acier revêtu d'une maçonnerie de briques, à toit plat, typique du design des bâtiments institutionnels de l'époque de la première guerre mondiale.

Le bâtiment se situe dans un paysage « classé » du patrimoine canadien. Sous-utilisé depuis des décennies, le bâtiment nécessite d'importants travaux de remise en état. L'étage supérieur, conçu à l'origine pour l'aménagement d'appartements pour le personnel, a été utilisé au cours des dernières années comme espace à bureaux pour les employés saisonniers et les étudiants. En raison de l'évolution du rôle du principal occupant et de la hausse du niveau d'activité depuis les dernières décennies, les besoins d'espaces à bureaux ont augmenté de manière importante sur le site.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

L'ajout proposé de 5000 pieds carrés sur trois étages à l'arrière du garage existant constitue une excellente solution qui permettra d'optimiser l'utilisation de l'étage supérieur en y aménageant des locaux de bureaux accessibles, en plus d'accroître la capacité des lieux avec un troisième étage partiel.



1.3 Exigences obligatoires

Pour être jugés admissibles aux étapes ultérieures du processus de qualification, les soumissionnaires doivent satisfaire aux exigences obligatoires. Les exigences obligatoires sont décrites dans la section 3.

1.4 Évaluation et sélection

La sélection des soumissionnaires qui participeront au processus de soumission subséquent sera à la seule discrétion de la CCN. La CCN se réserve le droit d'accepter ou de rejeter l'une ou l'autre des réponses à cette demande de préqualification.

La CCN dirigera le processus de demande de préqualification d'une manière juste et traitera tous les soumissionnaires équitablement. Des normes et des critères d'évaluation objectifs seront appliqués uniformément à tous les soumissionnaires.

1.5 Méthode d'évaluation

La CCN évaluera et accordera un pointage numérique à chacune des réponses en fonction des critères d'évaluation indiqués dans la Grille des critères d'évaluation présentée dans la section 3.6 du présent document. Seule l'information soumise par chaque soumissionnaire sera évaluée.

Le comité d'évaluation sera constitué d'au moins trois professionnels à l'emploi de la division Design et Construction de la CCN. L'évaluation sera réalisée critère par critère, comme suit :

- Discussion en groupe des réponses de chaque soumissionnaire à chaque critère, suivi de la déclaration du pointage accordé par chaque membre du comité d'évaluation;
- Calcul de la moyenne des pointages accordés par les membres du Comité d'évaluation au terme des discussions.

Au fur et à mesure de l'évaluation critère par critère :

- Si le pointage d'un soumissionnaire atteint moins que 70 pour cent des points disponibles au total pour chaque exigence cotée, il sera exclu de toute autre considération.

De plus, il est à noter que toute réponse jugée non conforme par la CCN pour ce qui est des exigences obligatoires sera éliminée de toute considération ultérieure.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

Les entrepreneurs préqualifiés seront avisés suite à l'évaluation des réponses.

1.6 Dédommagement

La CCN ne remboursera ni ne dédommagera aucun soumissionnaire pour toute dépense engagée pour la préparation d'une réponse à cette demande de soumissions pour préqualification. Toutes les copies de documents soumis en réponse à cette demande de soumissions pour préqualification deviendront la propriété de la CCN et ne seront pas retournées.

1.7 Exigences en matière de sécurité

La CCN exigera du soumissionnaire/entrepreneur, incluant les sous-traitants, à qui sera attribué un contrat à la suite des processus d'appels d'offres subséquents, de remplir et soumettre un formulaire de vérification de sécurité pour tout le personnel engagé dans les travaux qui auront lieu sur le chantier. L'attestation requise sera la « cote de sécurité donnant accès au site ».

La CCN se réserve le droit de refuser l'accès au site à tout travailleur qui n'obtient pas l'attestation de sécurité requise, soit la « cote de sécurité donnant accès au site ».

À moins d'indication contraire, l'accès au site (employés, livraison et expédition de matériaux, visiteurs, etc.) doit être approuvé par le Représentant de la CCN et coordonnée par les services de sécurité de la CCN.

De plus, l'entrepreneur doit bien apprendre et connaître les consignes et procédures de sécurité qui régissent les activités quotidiennes du site, afin d'assurer le bon déroulement des travaux et des livraisons exigés en vertu du présent contrat et ce, de manière à déranger le moins possible les autres occupants des lieux.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

SECTION 2 – DIRECTIVES DE SOUMISSION

2.1 Vue d'ensemble de la section 2

Le but de la section 2 est d'informer le soumissionnaire des procédures et règles de la CCN relativement à ce processus de demande de préqualification.

2.2 Directives de livraison et date limite

La remise en bonne et due forme, et en temps opportun, des soumissions à l'adresse exacte d'expédition des réponses à la demande de préqualification est l'entière responsabilité du soumissionnaire.

Un (1) original papier et trois (3) copies de la réponse complète à la demande de préqualification doivent être soumis et demeureront la propriété de la CCN.

Chacune des réponses à la demande de préqualification, y compris la documentation d'appui, doit être expédiée dans un emballage scellé. Les réponses à la demande de préqualification expédiées par voie de télécopieur ou de courrier électronique ne seront pas acceptées.

L'emballage extérieur de la réponse à la demande de préqualification doit indiquer toute l'information suivante et être adressé exactement comme suit :

***Demande de soumissions pour préqualification –
Référé au dossier de soumission CCN n° AL1654***
Services de gestion de l'approvisionnement
Commission de la capitale nationale
40, rue Elgin, 3^e étage, Centre de services
Ottawa ON K1P 1C7

Chacune des réponses à la demande de préqualification doit être reçue à l'endroit exact spécifié plus haut avant la date limite fixée comme suit :

à 15 h 00 exactement, heure d'Ottawa, le 16 juin 2016

Toute réponse à la demande de préqualification arrivée en retard sera automatiquement rejetée et retournée non ouverte au soumissionnaire.

2.3 Demandes de renseignements

Toutes les questions relatives à cette requête pour préqualification doivent être envoyées par écrit par télécopie ou courriel à la personne suivante :

Allan Lapensée, agent principal aux services d'approvisionnement
Services de gestion de l'approvisionnement
Commission de la capitale nationale
Télécopieur : (613) 239-5678, poste 5051
courriel: allan.lapensee@ncc-ccn.ca

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

De plus :

- Aucune information donnée verbalement par toute personne faisant partie de la CCN n'engagera la CCN. Les soumissionnaires doivent avoir une confirmation écrite de la CCN pour tout changement, modification, etc., concernant cette demande de préqualification. La CCN ne peut garantir une réponse aux demandes reçues moins de sept (7) jours civils avant la date de fermeture.
- La CCN déterminera à sa seule discrétion, si elle répond aux questions. Toutes les questions écrites soumises, qui selon la CCN affectent tous les soumissionnaires, obtiendront une réponse écrite de la CCN et cette réponse sera distribuée à tous les soumissionnaires par télécopie ou courriel. Toute identification reliée à la demande sera supprimée de la réponse.
- Dans le cas où il deviendrait nécessaire de réviser une partie quelconque de la demande de préqualification à la suite d'une demande ou pour toute autre raison, un addenda à cette demande de préqualification sera fourni à chaque soumissionnaire.

2.4 Changements à la soumission

Bien que les réponses à la demande de préqualification ne peuvent pas être soumises initialement par télécopieur, une réponse à la demande de préqualification soumise selon les exigences peut être modifiée par voie de lettre ou de télécopie (au 613-239-5012), à condition que la modification en question soit reçue au bureau désigné avant la date et l'heure établies pour la réception des réponses à la demande de préqualification (article 2.2). La révision doit être sur le papier à en-tête du soumissionnaire ou porter une signature qui identifie le soumissionnaire et doit clairement indiquer le(s) changement(s) à être appliqué(s) à la réponse originale à la demande de préqualification.

2.5 Responsabilité pour erreurs

Bien que la CCN fait tous les efforts nécessaires pour assurer une représentation précise de l'information dans cette demande de préqualification, l'information contenue dans cette demande de préqualification est fournie seulement à titre indicatif. La CCN ne garantit pas que l'information est exacte, ni qu'elle est nécessairement complète et exhaustive. Le contenu de cette demande de préqualification ne dégage aucunement les soumissionnaires de l'obligation de se faire leurs propres opinions et conclusions quant au contenu de cette demande de préqualification.

2.6 Renseignements exclusifs

Cette demande de préqualification et toute la documentation à l'appui ont été préparées par la CCN et demeurent la propriété exclusive de la CCN. L'information est fournie au soumissionnaire seulement pour son utilisation en vue de la préparation d'une réponse à cette demande de préqualification et sera considérée comme étant des renseignements exclusifs et confidentiels de la CCN. Ces documents ne doivent pas être reproduits, copiés, prêtés ou divulgués de toute autre façon, directement ou indirectement, à une autre partie sauf aux employés du soumissionnaire ayant besoin de savoir pour la préparation de la réponse à la demande de préqualification ou si cela est requis par la loi. De plus, le soumissionnaire accepte de ne pas les utiliser pour un usage autre que celui pour lequel ils ont été spécifiquement fournis.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

SECTION 3 – EXIGENCES DE LA RÉPONSE À LA DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

3.1 Vue d'ensemble de la section 3

Cette section de la demande de préqualification indique au soumissionnaire potentiel les types d'information qui devront être fournis dans leur réponse.

3.2 Versement d'une caution et capacité financière (exigence cotée no. 1)

Le soumissionnaire devra soumettre une lettre de référence d'une société de cautionnement reconnue démontrant que le soumissionnaire a la capacité de présenter une garantie de bonne exécution d'une somme correspondant à 10% du montant de la soumission, taxes comprises (jusqu'à un maximum de 2M\$) et des cautionnements de paiement de la main-d'œuvre et des matériaux pour les contrats de construction d'une somme correspondant à 50 % chacun de la valeur du contrat de construction, taxes comprises. Sinon, le soumissionnaire fournira une lettre de son institution financière indiquant que le soumissionnaire en main une quantité de « liquidités » correspondant à 20 % de la valeur totale du contrat (taxes comprises) devant être adjugé en vertu de cette demande de préqualification.

Les garanties doivent être établies sur un formulaire approuvé, être dûment remplies, porter une ou des signatures originales et provenir d'une compagnie dont les cautionnements sont acceptés par la CCN au moment de la clôture des soumissions ou d'une compagnie désignée sur la liste affichée au site Web suivant : <http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=12027§ion=text#L>

3.3 Santé et sécurité (exigence cotée no. 5)

Les soumissionnaires doivent fournir une déclaration de la politique de leur entreprise concernant la santé et la sécurité ainsi qu'un rapport du temps perdu pour cause d'accident durant les cinq dernières années.

3.4 Réponses de préqualification (Exigence obligatoire)

Les entrepreneurs souhaitant soumissionner pour le travail indiqué dans cette demande de préqualification complèteront la Déclaration de qualification de l'entrepreneur ainsi que la Liste de projets ci-jointes. **Ceci est une exigence obligatoire.**

3.5 Gabarits de réponse

Les soumissionnaires utiliseront et soumettront les gabarits de Déclaration de qualification de l'entrepreneur et de Liste de projets qui suivent. Les soumissionnaires rempliront les formulaires soit à la machine ou à la main, pourvu qu'ils soient clairs et lisibles.

3.6 Les grilles des *Critères d'évaluation* et *Exigences cotées*

La grille des Critères d'évaluation et la grille des Exigences cotées incluses à la page suivante définissent le système de pointage qui sera appliqué à cette préqualification.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

Barème utilisé par le Comité d'évaluation pour accorder les pointages aux réponses des soumissionnaires à l'égard des exigences cotées :

Excellent : une réponse qui dépasse de loin les exigences minimales d'une exigence cotée recevra un pointage de 90 à 100% des points disponibles pour l'exigence cotée.
Bien : une réponse qui démontre que le soumissionnaire satisfait pleinement tous les éléments de l'exigence cotée recevra un pointage de 80 à 89% des points disponibles pour l'exigence cotée.
Acceptable : une réponse qui démontre que le soumissionnaire satisfait un minimum des éléments de l'exigence cotée recevra un pointage de 70 à 79% des points disponibles pour l'exigence cotée.
Une réponse qui démontre que le soumissionnaire ne satisfait pas quelques-unes des exigences minimales recevra un pointage de 0 à 69% des points disponibles pour l'exigence cotée.

Voici les exigences cotées auxquelles les soumissionnaires doivent répondre :

N°	EXIGENCES COTÉES	POINTAGE MAXIMUM POSSIBLE
1	L'entrepreneur démontre qu'il a les ressources financières et la capacité de cautionnement. <i>Remarque : l'Exigence cotée n° 1 sera évaluée en fonction de l'information présentée, de même que les attestations de capacité financière et la caution versée.</i>	5
2	L'entrepreneur fait preuve de son expérience et de son rendement depuis 2005 (de 2006 à aujourd'hui) dans le cadre de projets comparables comprenant la rénovation de structures d'acier et béton revêtues de parement de maçonnerie de briques et datant du début des années 1900. Les travaux en question incluront la stabilisation des structures, l'assainissement des lieux, la réfection de composantes de l'enveloppe du bâtiment (fenêtres, murs, fondations et assemblages de toitures). Les travaux comprennent aussi la construction du nouvel ajout et le raccordement au bâtiment patrimonial existant, y compris les systèmes électriques et mécaniques, la mise en place de nouvelles dalles à âme creuse préfabriquées et les systèmes de l'enveloppe du bâtiment. Plus grands seront l'expérience et le rendement de l'entrepreneur sur des projets comparables pour chacun de ces articles, plus de points lui seront accordés. <i>Remarque : l'Exigence cotée n° 2 sera évaluée à partir de la Déclaration de qualification de l'entrepreneur, de la Liste de projets, des curriculum vitae et des références. Les références peuvent être consultées, et les projets réalisés peuvent être visités.</i>	40
3	L'entrepreneur démontre l'expérience du chargé de projet, du gestionnaire de projet, du maître de chantier pour le site, du contremaître et de l'estimateur proposés sur des projets de nature similaire et preuve que leur performance a été jugée satisfaisante par les consultants et le propriétaire et que le projet a été complété selon l'échéancier. Pour les projets non complétés selon l'échéancier, expliquez pourquoi. <i>Remarque : l'Exigence cotée n° 3 sera évaluée à partir de la Déclaration de qualification de l'entrepreneur, de la Liste de projets, des curriculum vitae (maximum 2 pages par personne) et des références. Les références citées pourront être contactées. Le comité d'évaluation portera une attention particulière au degré de participation des membres du personnel mentionnés dans les projets cités en référence dans l'Exigence cotée n° 1.</i>	25
4	L'entrepreneur démontre son expérience depuis 2005 (de 2006 à aujourd'hui) en matière de construction, sur des projets pour lesquels les processus de gestion de la construction de l'entrepreneur (p. ex., les documents à soumettre, les dessins d'atelier, les procédures des avis de modification et les ordres de modification, les systèmes de suivi des échéanciers, etc.) étaient d'importance pour le client ou les consultants, et pour lesquels l'entrepreneur a accordé les plus grands soins à assurer la qualité de la réalisation du projet et le respect des échéanciers.	25

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

	<i>Remarque : l'Exigence cotée n° 4 sera évaluée à partir de la Déclaration de qualification de l'entrepreneur, de la Liste de projets, des curriculum vitae et des références de l'entrepreneur. Les références citées pourront être contactées. Des points additionnels seront accordés pour l'expérience de l'entrepreneur sur des projets où les clients ont utilisé des systèmes structurés de gestion de la construction, ainsi que des systèmes de suivi et de paiements.</i>	
5	L'entrepreneur démontre qu'il vise l'excellence en terme de santé et sécurité en construction. <i>Remarque : l'Exigence cotée n° 5 sera évaluée selon la Déclaration de politique de santé et sécurité de la firme, le rapport de temps perdu lors d'accidents durant les cinq (5) dernières années, l'évaluation du personnel de la CCN quant à l'attention apportée par la firme envers la santé et la sécurité au chantier, et/ou toutes décisions/constatations publiques émises par des autorités compétentes quant à la santé et sécurité au chantier.</i>	5
	Total	100

Les réponses à l'appel de préqualification seront évaluées et les pointages seront accordés en fonction des deux (2) tableaux de critères ci-haut. Le comité d'évaluation utilisera un système de pointage avec des incréments de 0,5%. Les soumissionnaires obtenant un pointage d'au moins 70% pour chaque exigence cotée et au moins 75 points au total seront invités à figurer sur la liste restreinte des entrepreneurs, donnant droit à une invitation à participer au processus subséquent de soumission pour le contrat de construction du *projet de rénovation du garage*.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN	AL1654
no.	

4. DÉCLARATION DE QUALIFICATION DE L'ENTREPRENEUR

(Formulaires à remplir en entier)

Le présent document a pour but de fournir de l'information sur les capacités, l'habileté et l'expérience de l'entrepreneur. Le soumissionnaire peut soumettre de l'information supplémentaire en ajoutant jusqu'à dix (10) feuilles selon les besoins.

1- Nom de postulant

Nom de l'entreprise _____

Adresse _____

N° de téléphone _____ No de télécopieur _____

Courriel _____

Courriel(s) pour les appels d'offres _____ ; _____

2- Structure légale de l'entrepreneur

Année de fondation _____

Coentreprise _____

Société _____

Partenariat _____

Enregistré _____

Propriétaire unique _____

Autre _____

3- Noms et titres des dirigeants, partenaires, associés principaux

4- Valeur annuelle approximative du travail de construction au cours des cinq (5) dernières années

2015 \$ _____

2014 \$ _____

2013 \$ _____

2012 \$ _____

2011 \$ _____

**5- Une société de cautionnement a-t-elle déjà eu à compléter l'un ou l'autre de vos projets?
Si oui, veuillez expliquer ci-dessous ou sur une feuille séparée.**

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN no.	AL1654
----------------------------------	--------

6- Énumérez les principaux projets complétés pour le secteur privé ou public () au cours des 10 dernières années.

Nom de l'organisme et/ou du client	Projet	Valeur	Nom du propriétaire Référence : nom et tél.
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

7- Liste des principaux projets en voie de réalisation au moment de la soumission

Nom de l'organisme et/ou du client	Projet	Valeur	Nom du propriétaire Référence : nom et tél.
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

8- Personnel clé administratif et de chantier proposé pour les travaux de construction Joindre le résumé des qualifications et de l'expérience. (c.-à-d. Personne responsable, gestionnaire de projet, maître de chantier pour le site, contremaître, estimateur (Le soumissionnaire peut joindre des lettres de recommandation ou l'information de contact de références (c.-à-d. Nom et no de tél. de la référence) pour fournir une preuve de performance satisfaisante)).

Nom	Titre/Poste	Années d'expérience	Années avec l'entreprise
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Je reconnais par la présente que l'information fournie est vraie et correcte à ma connaissance, *et je confirme que j'ai le pouvoir de prendre des engagements au nom de l'entreprise :*

_____	_____
<i>Nom</i>	<i>Titre</i>
_____	_____
<i>Signature</i>	<i>Date</i>

Nom de l'entreprise

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

5. PROJETS COMPARABLES / PERTINENTS

Énumérez trois (3) projets de construction que votre entreprise gère en tant qu'entrepreneur général actuellement ou qu'elle a gérés au cours des dix (10) dernières années, et qui comportaient des activités de construction pour un bâtiment comparable aux travaux proposés tel que décrit à l'article 1.2. Prière de noter ce qui suit :

- Le projet de rénovation du garage se situe au cœur d'un site patrimonial extrêmement sensible portant la désignation de lieu « classé » du patrimoine national par le Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine (BEEFP). L'expérience de travail sur d'autres lieux et bâtiments désignés du patrimoine au niveau fédéral ou provincial sera jugée d'intérêt particulier par le comité d'évaluation.
- Des photographies ou des photocopies des projets devraient être incluses, selon les besoins, pour illustrer la qualité de la main d'œuvre, le degré d'expertise et la qualité des produits livrés par le soumissionnaire.
- Les soumissionnaires peuvent soumettre de l'information supplémentaire en ajoutant jusqu'à trois (3) pages 8.5"x11" par projet, selon les besoins.
- Les références peuvent être contactées et les projets peuvent être visités pour vérifier la qualité du travail de l'entrepreneur en rapport aux projets cités.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN no.	AL1654
----------------------------------	--------

Cette page fait partie de la soumission de _____ (nom du soumissionnaire)

PROJET N° 1

1. Titre du projet _____
2. Prix initial du contrat (\$) _____ Prix final du contrat (\$) _____
3. % achevé à ce jour _____
4. Date d'achèvement prévue _____ Date d'achèvement réelle _____
5. Surintendant de chantier _____
6. S'agit-il du surintendant de chantier qui serait affecté au projet de rénovation du garage?

7. Maître d'ouvrage
 Nom et titre _____
 Nom et n° de tél. de la société ou de l'institution _____
 Architecte ou expert-conseil du projet
 Nom et titre _____
 Nom et n° de tél. de la firme _____

La section 8 ci-dessous a pour objet d'aider le comité d'évaluation à comprendre le contexte du projet mentionné et sa pertinence éventuelle à l'égard du projet de rénovation du garage. Aucun projet ne correspondra exactement au projet de rénovation du garage, et il est tout à fait normal que certaines des réponses des soumissionnaires dans cette section soient « Non ». Toutefois, les soumissionnaires devraient garder à l'esprit que plus ils donnent de réponses « Non » à la section 8, plus il se peut que le projet mentionné ne soit pas considéré comme semblable ou pertinent à l'égard du projet rénovation du garage.

8. Le projet comprenait-il (ou comprend-il) les éléments suivants?

a) Des échéances rigides	oui	non
b) Du travail avec un client ou un propriétaire qui suit des processus officiels de présentation de rapports, de suivi et d'approbation?	oui	non
c) Du travail sur un bâtiment officiellement désigné du patrimoine par les autorités compétentes?	oui	non
d) La gestion de plusieurs sous-traitants?	oui	non
e) La réhabilitation et la stabilisation structurale de bâtiments datant de 1890-1920	oui	non
Ces travaux ont-ils été effectués par le personnel de l'entrepreneur général ou par un sous-traitant? _____		
Les travaux de remise en état comprenaient-ils :		
- réparation et renforcement des fondations	oui	non
- stabilisation des ouvrages sous-jacents et d'étaieiment	oui	non

Description supplémentaire des travaux de rénovation :

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN no.	AL1654
----------------------------------	--------

Cette page fait partie de la soumission de _____ (nom du soumissionnaire)

PROJET N° 1 (suite)

- | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| f) Taillage des racines pour protéger les arbres matures des travaux d'excavation | oui | non |
| g) Excavation du roc | oui | non |
| h) Assainissement des sites de sols contaminés | oui | non |
| i) L'élimination de substances désignées ou de matières dangereuses
(p. ex. plomb et amiante)? | oui | non |
| j) Travaux dans un milieu haute-sécurité et à accès restreint | oui | non |

9. Description du projet, en précisant ce qui suit en particulier :

- différences importantes entre le prix initial et le prix final du contrat;
- différences importantes entre la date prévue et la date réelle d'achèvement des travaux;
- tout élément identifié au point 8 qui précède.

Continuer au verso de la feuille ou sur une autre feuille au besoin.

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN no.	AL1654
----------------------------------	--------

Cette page fait partie de la soumission de _____ (nom du soumissionnaire)

PROJET N° 2

1. Titre du projet _____
2. Prix initial du contrat (\$) _____ Prix final du contrat (\$) _____
3. % achevé à ce jour _____
4. Date d'achèvement prévue _____ Date d'achèvement réelle _____
5. Surintendant de chantier _____
6. S'agit-il du surintendant de chantier qui serait affecté au *projet de rénovation du garage*?

7. Maître d'ouvrage
 Nom et titre _____
 Nom et n° de tél. de la société ou de l'institution _____
 Architecte ou expert-conseil du projet
 Nom et titre _____
 Nom et n° de tél. de la firme _____

La section 8 ci-dessous a pour objet d'aider le comité d'évaluation à comprendre le contexte du projet mentionné et sa pertinence éventuelle à l'égard du projet de rénovation du garage. Aucun projet ne correspondra exactement au projet de rénovation du garage, et il est tout à fait normal que certaines des réponses des soumissionnaires dans cette section soient « Non ». Toutefois, les soumissionnaires devraient garder à l'esprit que plus ils donnent de réponses « Non » à la section 8, plus il se peut que le projet mentionné ne soit pas considéré comme semblable ou pertinent à l'égard du projet rénovation du garage.

8. Le projet comprenait-il (ou comprend-il) les éléments suivants?

a) Des échéances rigides	oui	non
b) Du travail avec un client ou un propriétaire qui suit des processus officiels de présentation de rapports, de suivi et d'approbation?	oui	non
c) Du travail sur un bâtiment officiellement désigné du patrimoine par les autorités compétentes?	oui	non
d) La gestion de plusieurs sous-traitants?	oui	non
e) La réhabilitation et la stabilisation structurale de bâtiments datant de 1890-1920	oui	non
Ces travaux ont-ils été effectués par le personnel de l'entrepreneur général ou par un sous-traitant? _____		
Les travaux de remise en état comprenaient-ils :		
- réparation et renforcement des fondations	oui	non
- stabilisation des ouvrages sous-jacents et d'étaieiment	oui	non

Description supplémentaire des travaux de rénovation :

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN
no.

AL1654

Cette page fait partie de la soumission de _____ (nom du soumissionnaire)

PROJET N° 3

1. Titre du projet _____
2. Prix initial du contrat (\$) _____ Prix final du contrat (\$) _____
3. % achevé à ce jour _____
4. Date d'achèvement prévue _____ Date d'achèvement réelle _____
5. Surintendant de chantier _____
6. S'agit-il du surintendant de chantier qui serait affecté au projet de rénovation du garage?

7. Maître d'ouvrage
 Nom et titre _____
 Nom et n° de tél. de la société ou de l'institution _____
 Architecte ou expert-conseil du projet
 Nom et titre _____
 Nom et n° de tél. de la firme _____

La section 8 ci-dessous a pour objet d'aider le comité d'évaluation à comprendre le contexte du projet mentionné et sa pertinence éventuelle à l'égard du projet de rénovation du garage. Aucun projet ne correspondra exactement au projet de rénovation du garage, et il est tout à fait normal que certaines des réponses des soumissionnaires dans cette section soient « Non ». Toutefois, les soumissionnaires devraient garder à l'esprit que plus ils donnent de réponses « Non » à la section 8, plus il se peut que le projet mentionné ne soit pas considéré comme semblable ou pertinent à l'égard du projet rénovation du garage.

8. Le projet comprenait-il (ou comprend-il) les éléments suivants?

a) Des échéances rigides	oui	non
b) Du travail avec un client ou un propriétaire qui suit des processus officiels de présentation de rapports, de suivi et d'approbation?	oui	non
c) Du travail sur un bâtiment officiellement désigné du patrimoine par les autorités compétentes?	oui	non
d) La gestion de plusieurs sous-traitants?	oui	non
e) La réhabilitation et la stabilisation structurale de bâtiments datant de 1890-1920	oui	non
Ces travaux ont-ils été effectués par le personnel de l'entrepreneur général ou par un sous-traitant? _____		
Les travaux de remise en état comprenaient-ils :		
- réparation et renforcement des fondations	oui	non
- stabilisation des ouvrages sous-jacents et d'étaieiment	oui	non

Description supplémentaire des travaux de rénovation :

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

DOSSIER DE SOUMISSION CCN no.	AL1654
----------------------------------	--------

Cette page fait partie de la soumission de _____ (nom du soumissionnaire)

PROJET N° 3 (suite)

- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| f) Taillage des racines pour protéger les arbres matures des travaux d'excavation | oui | non |
| g) Excavation du roc | oui | non |
| h) Assainissement des sites de sols contaminés | oui | non |
| i) L'élimination de substances désignées ou de matières dangereuses (p. ex. plomb et amiante)? | oui | non |
| j) Travaux dans un milieu haute-sécurité et à accès restreint | oui | non |

9. Description du projet, en précisant ce qui suit en particulier :
- différences importantes entre le prix initial et le prix final du contrat;
 - différences importantes entre la date prévue et la date réelle d'achèvement des travaux;
 - tout élément identifié au point 8 qui précède.
- Continuer au verso de la feuille ou sur une autre feuille au besoin.
